

	Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Уральский государственный аграрный университет»
	ФГБОУ ВО Уральский ГАУ
	Рабочая программа учебной дисциплины «Профессиональный иностранный язык»
Б1.В.02	Кафедра иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
Учебной дисциплины

«Профессиональный иностранный язык»

Направление подготовки
21.04.02 – Землеустройство и кадастры

Направленность (профиль) программы
Мониторинг земель и иных объектов недвижимости

Квалификация
Магистр

Форма обучения
очная, очно-заочная

Екатеринбург, 2023

**СОДЕРЖАНИЕ**

Введение	3
1. Цели и задачи дисциплины, место дисциплины в структуре образовательной программы	3
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	3
3. Объем дисциплины и виды учебной работы	4
4. Содержание дисциплины	5
Модули (разделы) дисциплины и виды занятий	5
Содержание модулей (разделов) дисциплин	5
Детализация самостоятельной работы	6
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся	6
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	6
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	7
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	7
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	8
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, в том числе программного обеспечения и информационных справочных систем	8
11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	9
12. Особенности обучения магистрантов с различными нозологиями	10



1. Цели и задачи дисциплины, место дисциплины в структуре образовательной программы

Цели и задачи дисциплины – сформировать знания, умения и практические навыки иноязычного общения и их использования как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины:

- формирование и развитие умений общения в профессиональной и научной сферах необходимых для освоения зарубежного опыта в изучаемой и смежных областях знаний, а также для дальнейшего самообразования;
- овладение терминологией по данному курсу и развитие умений правильного и адекватного использования этой терминологии;
- развитие умений чтения и письма, необходимых для ведения деловой корреспонденции;
- развитие умений аннотирования, реферирования, составления плана и тезисов будущего выступления;
- совершенствование умений аудирования на основе аутентичных аудио-и видеоматериалов, связанных с направлением подготовки.

Дисциплина Б1.В.02 «Профессиональный иностранный язык» входит в блок 1 «Дисциплины» часть, формируемая участниками образовательных отношений. Является обязательным компонентом образовательной программы.

Траектория формирования компетенций выделяет этапы формирования в соответствии с учебным планом, при этом соблюдается принцип нарастающей сложности.

Основными этапами формирования компетенций при изучении дисциплины «Профессиональный иностранный язык» является последовательное изучение содержательно связанных между собой разделов (тем) дисциплины. Изучение каждого раздела (темы) предполагает овладение обучающимися необходимыми компетенциями. Результат аттестации обучающихся на различных этапах формирования компетенций показывает уровень освоения компетенций.

Изучение дисциплины «Профессиональный иностранный язык» основывается на знаниях, полученных студентами при изучении дисциплин «Иностранный язык».

Полученные знания, умения, навыки используются студентами в процессе изучения таких дисциплин, как «Современные коммуникативные технологии», «Профессиональная педагогика», государственная итоговая аттестация.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 – способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия.

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- особенности перевода лексико-грамматических конструкций, характерных для узкой сферы профессиональной деятельности;
- лексические эквиваленты профессиональных иностранных терминов в русском языке.

Уметь:

- читать тексты профессионального характера с целью получения запрашиваемой информации;



- участвовать в обсуждении профессиональных проблем, выбирая языковые средства в соответствии с ситуацией общения;

- понимать монологическую и диалогическую речь (средний темп воспроизведения) в сфере профессиональной коммуникации.

Владеть:

- навыками написания сообщения/доклада, реферата и аннотации;

- навыками монологической и диалогической речи с соблюдением нормативного произношения и темпа речи.

3. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы.

Вид учебной работы	Всего часов очное	Очная форма обучения		Всего часов очно-заочное	Очно-заочная форма обучения	
		1 курс			курс	
		1 сем	2 сем		1 сем	2 сем
Контактная работа* (всего)	64,5	36,25	28,25	50,5	28,25	22,25
В том числе:						
Практические занятия (ПЗ)	56	32	24	42	24	18
Групповые консультации	8	4	4	8	4	4
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25
Самостоятельная работа (всего)	79,5	35,75	43,75	93,5	43,75	49,75
<i>Общая трудоёмкость, час</i>	144	72	72	144	72	72
<i>зач.ед.</i>	4	2	2	4	2	2
Вид промежуточной аттестации		зачет	зачет с оценкой		зачет	зачет с оценкой

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц.

Вид учебной работы	Всего часов	
	очная форма обучения	очно-заочная форма
Контактная работа* (всего)	64,5	50,5
В том числе:		
Практические занятия (ПЗ)	56	42
Групповые консультации	8	8
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
Самостоятельная работа (всего)	79,5	93,5
В том числе:		
<i>Общая трудоёмкость, час</i>	144	144
<i>зач.ед.</i>	4	4
Вид промежуточной аттестации	зачет с оценкой	зачет с оценкой



4. Содержание дисциплины

В течение курса осуществляется обучение восприятию на слух высказываний на профессиональные темы; развитие основных навыков устной публичной речи (на материале по специальности): дальнейшее совершенствование навыков ведения дискуссий; развитие стратегий работы с текстом по выбранному направлению; знакомство с отраслевыми словарями и справочниками на иностранном языке; овладение лексикой и фразеологией, отражающей основные направления будущей профессии магистранта; развитие навыков письма, необходимым для реферирования, составления аннотации

4.1. Разделы дисциплины и виды занятий

Модули (разделы) дисциплины и виды занятий

очная форма обучения

№ п.п	Наименование раздела дисциплины	Практ. зан.	СРС	Всего часов
1.	Раздел 1. Написание научной статьи	32	35,75	67,75
2.	Раздел 2. Публичные научные выступления	24	43,75	67,75
	ГК			8
	ППА			0,5
	Итого	56	79,5	144

очно-заочная форма обучения

№ п.п	Наименование модуля (раздела) дисциплины	Практ. зан.	СРС	Всего часов
1.	Раздел 1. Написание научной статьи	24	43,75	67,75
2.	Раздел 2. Публичные научные выступления	18	49,75	67,75
	ГК			8
	ППА			0,5
	Итого	42	93,5	144

4.2 Содержание модулей (разделов) дисциплины

№ п.п	Наименование раздела	Содержание раздела	Трудоёмкость (час.)	Формируемые компетенции	Форма контроля
1.	Раздел 1. Написание научной статьи	Тема 1.1 Поиск научной информации. Оценка научных информационных источников Тема 1.2 Принципы написания научной статьи	67,75	УК-4	Тест Проектная работа
2.	Раздел 2. Публичные научные выступления	Тема 2.1 Основные правила подготовки презентаций Тема 2.2 Понятие академического стиля Тема 2.3 Понятие академического письма	67,75	УК-4	Тест Проектная работа

**4.3. Детализация самостоятельной работы**

№ п/п	№ модуля дисциплины	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость, Часы	
			Очное	Очно-заочное
1	Раздел 1. Написание научной статьи	- Работа с предлагаемыми текстами (чтение, написание аннотации, составление тематического глоссария с последующим заучиванием слов) - Подготовка проектной работы по темам раздела - Подготовка к написанию теста по разделу	35,75	43,75
2	Раздел 2. Публичные научные выступления	- Работа с предлагаемыми текстами (чтение, написание аннотации, составление тематического глоссария с последующим заучиванием слов) - Подготовка проектной работы по темам раздела - Подготовка к написанию теста по разделу	43,75	49,75
Всего			79,5	93,5

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся

1. Сорокина Н.И. Методические указания по выполнению самостоятельной работы по дисциплине «Профессиональный иностранный язык» для магистрантов [Электронный ресурс]: Н.И.Сорокина; ФГБОУ ВО Уральский ГАУ, Кафедра иностранных языков. – Екатеринбург. – 2022. – 18 с. Режим доступа: Очное - <https://sdo.urgau.ru/course/view.php?id=4944>; Очно-заочное - <https://sdo.urgau.ru/course/view.php?id=5476>

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины (ФОС) приведены в приложении 1 к рабочей программе

Текущий контроль качества освоения отдельных тем и модулей дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы. Этот контроль проводится в течение семестра и качество усвоения материала (выполнения задания) оценивается в баллах, в соответствии с рейтинг-планом дисциплины.

Зачет проводится в конце 1 семестра и оценивается по системе: «зачтено», «не зачтено». В конце 2 семестра проводится зачет с оценкой.

Измерительные средства по промежуточному контролю знаний студентов представлены в балльно-рейтинговой системе.



Рейтинговая система оценки зачета по дисциплине «Профессиональный иностранный язык»

Сумма баллов	Оценка	Характеристика
91-100	зачтено	глубокие и всесторонние знания дисциплины и умение творчески выполнять предложенные задания
75-90	зачтено	полные знания дисциплины и умение успешно выполнить предложенные задания
61-74	зачтено	знания дисциплины в объеме, достаточном для продолжения обучения, когда освоены основные понятия и закономерности, и умение в основном выполнить предложенные задания
0-60	не зачтено	значительные пробелы в знании дисциплины, когда не усвоены основные понятия и закономерности, неспособность выполнить предложенные задания

Рейтинговая шкала зачета с оценкой по дисциплине «Профессиональный иностранный язык»

Сумма баллов	Оценка	Характеристика
91-100	Отлично	глубокие и всесторонние знания дисциплины и умение творчески выполнять предложенные задания
75-90	Хорошо	полные знания дисциплины и умение успешно выполнить предложенные задания
61-74	Удовлетворительно	знания дисциплины в объеме, достаточном для продолжения обучения, когда освоены основные понятия и закономерности, и умение в основном выполнить предложенные задания
0-60	Неудовлетворительно	значительные пробелы в знании дисциплины, когда не усвоены основные понятия и закономерности, неспособность выполнить предложенные задания

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины:*Основная литература*

1. Волкова, С. А. Английский язык для аграрных вузов: учебное пособие / С. А. Волкова. - Санкт-Петербург: Лань, 2022. - 256 с. - ISBN 978-58114-205-99. - Текст: электронный// Лань: электронно-библиотечная система. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/212336>.

2. Лытаева, М. А. Немецкий язык для делового общения + аудиоматериалы в ЭБС : учебник и практикум для вузов / М. А. Лытаева, Е. С. Ульянова. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 409 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07774-2. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450011>.

3. Алипичев, А. Ю. Английский язык для аграрных вузов (B1-B2) : учебное пособие для вузов / А. Ю. Алипичев, А. Н. Кузнецов. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 189 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14925-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/497148>.

Дополнительная литература

1. Ситникова, И.О. Деловой немецкий язык (B2–C1). Der Mensch und seine Berufswelt: учебник и практикум для вузов/ И. О. Ситникова, М. Н. Гузь.- 3-е изд., перераб. и доп.- Москва: Издательство Юрайт, 2020.- 210с.- (Высшее образование).- ISBN 978-5-534-14033-0. - Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/467519>

2. Чикилева, Л.С. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for Public Speaking: учебное пособие для вузов/ Л.С.Чикилева. - 2-е изд., испр. и доп. - Москва: Издательство Юрайт, 2020.- 167с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-08043-8. - Текст: электронный ЭБС Юрайт [сайт]. – Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/451480>

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

1) интернет-ресурсы библиотеки:

a. электронные учебно-методические ресурсы (ЭУМР),

b. электронный каталог Web ИРБИС;

c. электронные библиотечные системы:

ЭБС «Лань» – Режим доступа: <http://e.lanbook.com>.,

«IPRbooks» – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>;

«Юрайт» – Режим доступа: <https://urait.ru>;

«Рукопт» – Режим доступа: <http://lib.rucont.ru/search>

d. доступ к информационным ресурсам «eLIBRARY», «УИС РОССИЯ» и «Polpred.com».

2) научная поисковая система – ScienceTechnology

3) система ЭИОС на платформе Moodle

3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Учебным планом при изучении дисциплины предусмотрены практические занятия, а также самостоятельная работа обучающихся.

Практические занятия проводятся с целью закрепления и более тщательной проработки материала по основным разделам дисциплины.

Чтобы получить необходимое представление о дисциплине и о процессе организации её изучения, целесообразно в первые дни занятий ознакомиться с рабочей программой.

Успешное освоение дисциплины предполагает следующие действия:

- выяснение того, какая учебно-методическая литература имеется в библиотеке (получить её на руки), и в электронном варианте;

- сразу же после каждого практического занятия «просматривать» записи, сделанные на занятии и выполненные задания – это позволит закрепить и усвоить материал;

- не откладывать до последнего подготовку заданий, вынесенных на самостоятельную работу, имея в виду, что контроль выполнения проводится в течение всего семестра и оценивается согласно бально-рейтинговой системе.

Проверить степень овладения дисциплиной помогут вопросы для самопроверки и самоконтроля (вопросы к зачету), ответы на которые позволят студенту систематизировать свои знания, а также тесты, выложенные на платформе MOODLE в фонде оценочных средств по дисциплине.

4. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для формирования основ профессиональных и универсальных компетенций у обучающихся в процессе изучения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» применяются традиционные (пассивные) и инновационные (активные) технологии обучения в зависимости от уровня учебных целей с учетом различного сочетания форм организации образовательной деятельности и методов ее активизации с приоритетом на самостоятельную работу обучающихся.

Для успешного овладения дисциплиной используются следующие информационные технологии обучения:

Практические занятия, по дисциплине проводятся с использованием различных электронных словарей и поисковых систем. При проведении занятий широко используются информационные технологии, например, презентации в программе Microsoft Office (Power Point).



Применяются следующие разновидности информационных технологий — *информационно-сообщающая*, когда раскрытие содержания темы происходит через описание фактов, трансформацию информационных сведений, констатацию известных фактов и событий; *информационно-дедуктивная*, когда затрагиваются мотивационные основы личности, что вызывает напряжение памяти, требует волевого внимания, самостоятельного выстраивания логики материала, а также *информационно-развивающая*, которая направлена на первичное овладение знаниями самостоятельно. Широко применяются метод проектов (творческих и исследовательских) и технологии проблемного обучения, позволяющие максимально раскрыть творческие возможности студентов и стимулировать их научно-исследовательскую работу посредством использования компьютерных технологий, работы с первоисточниками и материалами.

В процессе изучения иностранного языка учебными целями являются восприятие учебной информации, ее усвоение, запоминание, а также структурирование полученных знаний и развитие интеллектуальных умений, ориентированных на способы деятельности репродуктивного характера. Посредством использования этих интеллектуальных умений достигаются узнавание ранее усвоенного материала в новых ситуациях, применение абстрактного знания в конкретных ситуациях.

Для достижения этих целей используются в основном традиционные информативно-развивающие технологии обучения с учетом различного сочетания *пассивных форм* (практическое занятие, консультация, самостоятельная работа) и *репродуктивных методов обучения* (повествовательное изложение учебной информации, объяснительно- иллюстративное изложение, чтение информативных текстов).

5. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для проведения практических занятий и самостоятельной работы используются аудитории, где имеется доступ к видео- и аудиовизуальным средствам обучения, доступ к базам тестовых заданий.

Также используется раздаточный материал к практическим занятиям и электронные учебно-методические материалы.

Наименование дисциплины (модуля), практик в соответствии с учебным планом	Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Профессиональный иностранный язык	Аудитория для проведения лекционных и практических занятий, индивидуальных и групповых консультаций, текущей и промежуточной аттестации – согласно расписанию.	Доска аудиторная, столы аудиторные, скамейки или стулья, переносной мультимедийный комплекс.	Microsoft Win Home 10 RUS OLP NL Acdm Legalization get Genuine; Microsoft Win PRO 10 RUS Upgrd OLP NL Acdm; Kaspersky Total Security для бизнеса Edition.



6. Особенности обучения магистрантов с различными нозологиями

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предъявляются особые требования к организации образовательного процесса и выбору методов и форм обучения при изучении данной дисциплины.

Для обучения магистрантов с нарушением слуха предусмотрены следующие методы обучения:

- a. объяснительно-иллюстративный метод (лекция, работа с литературой);
- b. репродуктивный (обучающиеся получают знания в готовом виде);
- c. программированный или частично-поисковый (управление и контроль познавательной деятельности по схеме, образцу).

Для повышения эффективности занятия используются следующие средства обучения:

- d. учебная, справочная литература, работа с которой позволяет развивать речь, логику, умение обобщать и систематизировать информацию;
- e. словарь понятий, способствующих формированию и закреплению терминологии;
- f. структурно-логические схемы, таблицы и графики, концентрирующие и обобщающие информацию, опорные конспекты, активирующие различные виды памяти;
- g. раздаточный материал, позволяющий осуществить индивидуальный и дифференцированный подход, разнообразить приемы обучения и контроля;
- h. технические средства обучения.

Во время лекции используются следующие приемы:

- i. наглядность;
- j. использование различных форм речи: устной или письменной – в зависимости от навыков, которыми владеют обучающиеся;
- k. разделение лекционного материала на небольшие логические блоки.

Учитывая специфику обучения слепых и слабовидящих обучающихся, соблюдаются следующие условия:

- l. дозирование учебных нагрузок;
- m. применение специальных форм и методов обучения, оригинальных учебников и наглядных пособий;

Во время проведения занятий происходит частое переключение внимания обучающихся с одного вида деятельности на другой. Также учитываются продолжительность непрерывной зрительной нагрузки для слабовидящих. Учет зрительной работы строго индивидуален.

Искусственная освещенность помещения, в которых занимаются студенты с пониженным зрением, оставляет от 500 до 1000 лк. На занятиях используются настольные лампы.

Формы работы с магистрантами с нарушениями опорно-двигательного аппарата следующие:

- n. лекции групповые (проблемная лекция, лекция-презентация, лекция-диалог, лекция с применением дистанционных технологий и привлечением возможностей интернета).
- o. индивидуальные беседы;
- p. мониторинг (опрос, анкетирование).

Конкретные виды и формы самостоятельной работы обучающихся лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов устанавливаются преподавателем самостоятельно. Выбор форм и видов самостоятельной работы обучающихся с ОВЗ и инвалидов осуществляются с учетом их способностей, особенностей восприятия и готовности к освоению учебного материала. При необходимости обучающимся предоставляется дополнительное время для консультаций и выполнения заданий.



При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий предусматривают возможность приема-